

**Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Дагестанский государственный университет»**

Факультет иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

Гасанов М.М.

2016 г.



ПРОГРАММА
итоговой государственной аттестации выпускников
по направлению 45.04.02 – Лингвистика
профиль «Лингвокультурология» (магистратура)
(структура, содержание и порядок проведения ИГА)

Махачкала 2016

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел 1. Цели и задачи проведения государственной аттестации магистрантов по направлению подготовки «Лингвистика», профиль «Лингвокультурология»	3
1.1. Процедура проведения итоговой государственной аттестации.....	3
1.2. Процедура проведения итогового государственного экзамена	5
Раздел 2. Общие требования к итоговой государственной аттестации	6
2.1. Квалификационные требования, предъявляемые к профессиональной подготовке выпускника в ходе итоговой государственной аттестации (вопрос по английскому языку)	12
2.1.1. Программа итоговой государственной аттестации по английскому языку	14
2.1.2. Критерии оценки ответов по английскому языку	15
2.1.3. Учебно-методическое обеспечение подготовки магистрантов к итоговой государственной аттестации по английскому языку	16
2.2. Квалификационные требования, предъявляемые к профессиональной подготовке выпускника в ходе итоговой государственной аттестации (вопросы по теории языка)	18
2.2.1. Программа итоговой государственной аттестации по теории языка	19
2.2.2. Критерии оценки ответов по теории языка.....	38
2.2.3. Учебно-методическое обеспечение подготовки магистрантов к итоговой государственной аттестации по теории языка.....	39
Раздел 3. Требования к выпускной квалификационной работе и порядок ее защиты в государственной аттестационной комиссии.....	40
3.1. Виды выпускных квалификационных работ	40
3.2. Структура выпускной квалификационной работы.....	43
3.3. Рекомендации по проведению защиты выпускной квалификационной работы	45
Приложение	53

Раздел 1. Цели и задачи проведения государственной аттестации магистрантов по направлению подготовки «Лингвистика», профиль «Лингвокультурология»

1.1. Процедура проведения итоговой государственной аттестации

Итоговая государственная аттестация (ИГА) – одна из основных форм контроля и оценки качества теоретической и практической компетентностной подготовленности выпускника к осуществлению будущей профессиональной деятельности и соответствия подготовки требованиям ФГОС ВО по указанным направлениям.

Итоговые аттестационные испытания предназначены для определения общих и специальных (профессиональных) компетенций выпускников в области лингвистики, определяющих готовность к решению профессиональных задач, установленных федеральным государственным образовательным стандартом, способствующих их востребованности на рынке труда и обеспечивающих возможности для продолжения образования в аспирантуре.

Целью государственной аттестации является установление уровня подготовки магистранта к выполнению профессиональных задач и соответствия его подготовки требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования.

Задачи государственной аттестации:

- проверить уровень владения теоретическим материалом по дисциплинам общенаучного и общепрофессионального циклов
- проверить уровень развития общекультурной и профессиональной компетентности выпускников;
- определить качество владения теоретическими и прикладными средствами английского языка; умение пользоваться средствами языковой системы в речевой деятельности;
- проверить способность выпускников анализировать тексты различной функциональной и коммуникативной направленности.

Настоящие рекомендации составлены в соответствии с Федеральными государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования (ФГОС ВО) по направлениям подготовки «Лингвистика» (квалификация «магистр»), Положением ДГУ об итоговой государственной

аттестации выпускников в Дагестанском государственном университете (заседание Ученого Совета № 5 от 28 января 2016), а также «Положением о магистерской подготовке в ДГУ» Федерального государственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Дагестанский государственный университет», утвержденном на заседании Ученого Совета ДГУ, протоколом №3 от 03 декабря 2015 года.

Государственная аттестация по направлению подготовки «Лингвистика» (*магистр лингвистики*) проходит в два этапа:

- а) **государственный междисциплинарный экзамен** (вопросы по теоретическим основам дисциплин общенаучного и профессионального циклов и вопрос по практике английского языка) (60 минут);
- г) **защита выпускной квалификационной работы (ВКР)** в форме, соответствующей уровню подготовки (степени высшего профессионального образования).

Программы итогового междисциплинарного экзамена разрабатываются заведующими соответствующих кафедр факультета иностранных языков, утверждаются ученым советом факультета и доводятся до сведения выпускников не позднее, чем за полгода до начала государственного экзамена.

Прием государственного экзамена осуществляется государственными экзаменационными комиссиями, формируемыми приказом ректора ДГУ по представлению декана факультета.

В состав ГЭК по приему государственного экзамена входят председатели члены комиссии (руководитель магистратуры, зав. кафедрой английской филологии, экзаменатор).

Документационное обеспечение осуществляется секретарем ГЭК, назначаемого из числа специалистов по учебно-методической работе или ассистентов кафедр университета. Секретарь ГЭК несет персональную ответственность за оформление, хранение и передачу на архивное хранение протоколов ГЭК, отчета председателя ГЭК, достоверность статистических данных по результатам итоговых испытаний.

Заседание ГЭК является полномочным при участии не менее двух третей ее состава.

Язык проведения государственного экзамена – английский и русский. Конспект ответа на устной части экзамена выпускник пишет на листах, заверенных председателем ГЭК, выдаваемых секретарем ГЭК перед началом экзамена.

Списки выпускников, допущенных к государственному экзамену, утверждаются приказом ректора и представляются в ГЭК до начала работы. Группы формируются в алфавитном порядке.

Расписание проведения государственного экзамена утверждается проректором по учебной работе ДГУ и доводится до сведения выпускников (вывешивается на доске объявлений и размещается на сайте университета) не позднее, чем за месяц до начала экзамена в соответствии с графиком учебного процесса.

1.2. Процедура проведения итогового государственного экзамена (ИГЭ)

Программа государственного экзамена разрабатывается вузами самостоятельно с учетом рекомендаций соответствующих учебно-методических объединений вузов. Для объективной оценки компетенций выпускника тематика экзаменационных вопросов и заданий должна быть комплексной и соответствовать избранным разделам из общенаучного и профессионального циклов, формирующих конкретные компетенции.

Итоговый государственный экзамен определяет уровень усвоения выпускником учебной программы. На государственном экзамене проверяется умение магистранта рассуждать, соотносить главное и второстепенное, понимать и адекватно реагировать на задаваемые членами ГЭК дополнительные вопросы и участвовать в диалоге с экзаменаторами. Магистрант должен ориентироваться в научной проблематике избранного направления, знать содержание основной научной и учебной литературы.

ИГЭ представляет собой междисциплинарный экзамен по программе специализированной подготовки (магистратура). Экзамен проводится в устной форме. Обучающиеся сдают экзамен по программе специальной подготовки с включением вопросов из общенаучного цикла магистерской подготовки и профессионального цикла магистерской подготовки. Для объективной оценки компетенций выпускника магистратуры тематика экзаменационных вопросов и заданий должна быть комплексной и соответствовать избранным разделам из различных учебных циклов, формирующих конкретные компетенции.

Программа ИГЭ включает перечень основных разделов дисциплин, выносимых на государственный экзамен, и список основной литературы, необходимой для подготовки к экзамену. Программа утверждается учебно-методическим и Ученым Советом факультета и доводится до сведения

обучающихся не менее, чем за два месяца до даты экзамена. Перед экзаменом необходимо проведение обзорных лекций и консультаций.

На основе программы ИГЭ составляются **экзаменационные билеты**. Билет включает теоретические вопросы и практические задания. Вопросы экзаменационного билета должны принципиально отличаться от вопросов, предлагающихся на семестровых экзаменах. Они формулируются широко и включают в себя несколько научных аспектов.

В течение одного дня ИГЭ принимается у 10-12 студентов. Время опроса одного студента составляет не более 30 минут. При необходимости по решению экзаменационной комиссии во время экзамена разрешается использовать справочную литературу.

Раздел 2. Общие требования к итоговой государственной аттестации

Итоговая государственная аттестация по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» (профиль «Лингвокультурология») включает сдачу междисциплинарного экзамена по специальности (английский язык и теория английского языка) и защиту выпускной квалификационной работы.

Итоговые аттестационные испытания предназначены для определения общих и специальных (профессиональных) компетенций выпускников в области языкознания, определяющих подготовленность к решению профессиональных задач, установленных федеральным государственным образовательным стандартом, способствующих их востребованности на рынке труда и обеспечивающих возможности для продолжения образования в аспирантуре.

В результате итоговой государственной аттестации выпускник данной образовательной программы должен продемонстрировать формирование следующих **общекультурных компетенций (ОК)**:

ориентируется в системе общечеловеческих ценностей и учитывает ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

руководствуется принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентации иноязычного социума (ОК-2);

обладает навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлением уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнёрских отношений (ОК-4);

осознанием значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

владеет наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);

владеет культурой мышления, способен к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);

умеет применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);

способностью занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-9);

знает свои права и обязанности как гражданина своей страны; умеет использовать действующее законодательство в своей деятельности; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-10);

стремлением к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; может критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);

понимает социальную значимость своей будущей профессии, обладает высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12).

Выпускник должен обладать следующими **компетенциями (ПК):**

профессиональными

в области производственно-практической деятельности:

владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей

функционирования изучаемых языков, его функциональных разновидностей (ПК-1);

владеет системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, теоретическими и эмпирическими знаниями в области межкультурной коммуникации, знанием основных различий концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемых языков (ПК-2);

обладает когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах (ПК-3);

владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ПК-4);

владеет конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка (ПК-5);

имеет представление о специфике иноязычной научной картины мира, основных особенностях научного дискурса в русском и изучаемых иностранных языках (ПК-6);

обладает готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ПК-7);

владеет этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме (ПК-8).

умеет создавать и редактировать тексты профессионального назначения (ПК-9);

владеет теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентации обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков (ПК-10);

владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-11);

знает способы достижения эквивалентности в переводе и умеет применять адекватные приемы перевода (ПК-12);

умеет осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических,

синтаксических и стилистических норм (ПК-13);

обладает навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного (ПК-14);

умеет осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-15);

владеет системой сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-16);

обладает навыками синхронного перевода с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный и знаком с принципами организации синхронного перевода в международных организациях и на международных конференциях (ПК-17);

имеет представление об этике устного перевода (ПК-18);

владеет международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-19);

способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия (ПК-20);

умеет работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза, распознавания и понимания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-21);

владеет методами когнитивного и формального моделирования естественного языка и методами создания метаязыков (ПК-22);

владеет современными методиками сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения с учетом достижений корпусной лингвистики (ПК-23);

владеет современными методиками разработки лингвистического обеспечения в автоматизированных системах различного профиля (ПК-24);

в области научно-методической деятельности:

способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт

вторичной языковой личности, развития и совершенствования первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся (ПК-25);

умеет использовать в профессиональной деятельности достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам (ПК-26);

имеет представление о целях и задачах общеевропейской языковой и иной региональной политики в условиях межкультурного взаимодействия (ПК-27);

имеет представление об общеевропейских компетенциях владения иностранными языками, умеет пользоваться описанием системы уровней для конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий, а также для определения уровня владения языком и оценки достигнутых результатов; готовностью к внедрению «Европейского языкового портфеля» как средства самооценки обучающихся (ПК-28);

владеет современными технологиями организации учебного процесса и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения (ПК-29);

умеет эффективно строить учебный процесс на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее, послевузовское и дополнительное профессиональное образование (ПК-30);

в области научно-исследовательской деятельности:

владеет современной научной парадигмой, имеет системное представление о динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности (ПК-31);

умеет использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-32);

владеет знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности (ПК-33);

умеет структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и обладает способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач (ПК-34);

умеет видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ПК-35);

владеет современной информационной и библиографической культурой (ПК-36);

умеет изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума (ПК-37);

способностью определять явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования (ПК-38);

умеет применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных (ПК-39);

способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы (ПК-40);

владеет приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок (ПК-41).

способностью формировать представление о научной картине мира (ПК-42);

способностью самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность (ПК-43);

способностью к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования (ПК-44);

способностью использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач (ПК-45);

способностью самостоятельно разрабатывать актуальную проблему, имеющую теоретическую и практическую значимость (ПК-46);

подготовлен к обучению в аспирантуре по избранному и смежным профилям обучения (ПК-47).

в области организационно-управленческой деятельности:

владеет методикой оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод (ПК-48);

ориентируется на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности (обладает системой навыков экзистенциальной компетенции - изучение рынка труда, составление

резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ПК-49);

обладает глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, умеет хранить конфиденциальную информацию (ПК-50);

владеет навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов (ПК-51);

владеет навыками организации научно-исследовательской работы и управления научно-исследовательским коллективом (ПК-52);

владеет навыками педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом и способен к организации учебного процесса в соответствии с установленными требованиями (ПК-53);

владеет методикой организации процесса письменного и устного перевода и способен к творческой разработке и совершенствованию методических приемов на основе всестороннего анализа результатов профессиональной деятельности (ПК-54);

обладает системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации (ПК-55).

2.1. Квалификационные требования, предъявляемые к профессиональной подготовке выпускника в ходе итоговой государственной аттестации(вопрос по английскому языку)

Экзаменационные материалы представляют собой контрольно-измерительные фрагменты текста (художественного, публицистического, научного и т. п.), предназначенные для реферирования и проведения различных видов лингвистического (фонетического, лексического, морфологического, синтаксического, стилистического и др.) и литературоведческого анализа.

В ходе итоговой государственной аттестации устанавливается:

- наличие когнитивно-дискурсивных умений, направленных на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах;
- представление о специфике иноязычной научной картины мира, основных особенностях научного дискурса в русском и английском языках
- умение свободно изъясняться, активно использовать в речи около

3000 - 3600 слов и словосочетаний;

- умение воспринимать в речи или в тексте около 4500 -5000 слов и словосочетаний;

- умение прокомментировать использование языковых средств в рамках дискурсивного анализа текстов СМИ, а также деловых текстов; точно подбирать контекстуальные значения и терминологические эквиваленты при переводе на русский язык и обратно; грамотно строить речь с точки зрения морфосинтаксической и лексико-фразеологической сочетаемости лексических единиц в рамках изучаемых регистров; построить выступление на заданную тему;

- умение проводить лингвокультурологический анализ текстов научной, публицистической и художественной прозы с учетом сведений, полученных при изучении практических и теоретических курсов (объемом до 2000-2500 знаков). Анализ текста не должен сводиться к поверхностной, чисто фабульной его интерпретации. Цель данного вида работы заключается в творческом, вдумчивом осмыслении текста с учетом формы и содержания;

- умение выявлять ключевые концепты и определять ценностные ориентиры британской лингвокультуры;

- владение устной диалогической и монологической речью в пределах бытовой, общественно-политической, литературной и научно-педагогической тематики с соблюдением фонетических, грамматических, лексико-синтаксических и стилистических норм; знание жанровых особенностей языка публицистики и делового общения, жанровую дифференциацию, дискурсивные характеристики, особенности словоупотребления, синтаксической структуры, функционально-стилистические особенности речеупотребления в рамках данных регистров;

- владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, его функциональных разновидностей;

- владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, теоретическими и эмпирическими знаниями в области межкультурной коммуникации, знанием основных различий концептуальной и языковой картин мира носителей русского и английского языков;

- владение основным терминологическим аппаратом BusinessEnglish и языка СМИ, навыками реферирования и перевода текстов указанных регистров.

- способность обсуждать художественные произведения современной и классической иностранной литературы с точки зрения лингвокультурологического анализа;

- владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения; конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями английского языка;

- свободное владение общеупотребительной лексикой в объеме пройденного материала и умение вести беседу по проблемам самой разнообразной тематики (страноведческой, общественно-политической, разговорно-бытовой, профессиональной и др.);

2.1.1. Программа по английскому языку

Вопрос по английскому языку:

Отрывок из произведения художественной, научной, экономической и публицистической литературы с использованием лингвокультурологического анализа. Объем отрывка составляет 2000-2500 печатных знаков.

Текст для лингвокультурологического анализа представляет собой единый (или сокращенный) неадаптированный текст художественного, публицистического или научного характера на английском языке, посвященный одной из актуальных тем современности или прошлого. Источником может быть авторитетное издание, крупноформатная (качественная) пресса (газета, журнал) или серьезное электронное издание. В случае значительного превышения объема текста относительно рекомендованного объема допускается его сокращение без искажения смысла и с сохранением лексико-грамматического и синтаксического уровня сложности.

Отрывок объемом **2000-2500** печатных знаков подбирается с учетом задач, поставленных перед студентами в экзаменационном задании, представляет собой эпизод, обладающий художественной и информационной ценностью и, по возможности, сюжетной завершенностью.

Краткое изложение содержания текста с точки зрения лингвокультурологии:

- оформление речи в соответствии с фонетическими и орфоэпическими нормами основного иностранного языка;
- полнота и точность передачи содержания отрывка; логика изложения;
- употребление лексики и грамматических конструкций, характеризующих владение языком на продвинутом и профессиональном уровне;
- правильная передача тема-рематической структуры оригинала;
- определение ключевых концептов и ценностных ориентиров британской лингвокультуры, представленных в анализируемом тексте.

2.1.2. Критерии оценки ответов по английскому языку

«отлично»

- студент умеет выявлять свойства текста, грамотно анализировать художественный, публицистический и научный текст, воспринимать заложенные в тексте особенности функционирования языковых единиц;
- используя данные лингвокультурологического анализа и опираясь на уже обсужденное содержание-намерение произведения, студент умеет выявлять лингвопоэтически значимые элементы текста и ключевые концепты;
- умеет реферировать и аннотировать на иностранном языке общественно-политические и социально-экономические информационные тексты; беседовать на темы, связанные с социально-политической ситуацией в стране, давать собственную оценку событиям;
- свободно и грамотно общается на общегуманитарные и общечеловеческие темы с помощью широкого диапазона разнообразной лексики, употребляемой во всем объеме значений и коннотаций слов и их конкретных характеристик.

«хорошо»

- умеет грамотно проводить лингвокультурологический анализ текстов различной функциональной направленности;
- умеет различать особенности разных типов повествования,

разграничивать авторскую, несобственно-прямую речь и внутренний монолог, правильно оценивать «тональность» текста;

- умеет реферировать и аннотировать на иностранном языке общественно-политические и социально-экономические тексты;
- беседовать на темы, связанные с социально- политической ситуацией в стране;

«удовлетворительно»

- умеет анализировать предложенный текст лишь в рамках его содержания и стиля автора, лексико-грамматического анализа текста;
- умеет пересказывать и реферировать на иностранном языке общественно-политические и социально-экономические тексты с привлечением пройденного лексико-грамматического материала;
- умеет вести беседу по пройденным темам, проявляя при этом определенные коммуникативно-речевые навыки.

«неудовлетворительно»

- не способен понять и дать оценку произведения, не умеет
- анализировать лингвистический материал; тема не была полностью раскрыта
- не способен передать и комментировать на иностранном языке
- содержание текста; выявлять тема-рематическую составляющую текста;
- не владеет навыками ведения устной беседы по предложенной теме;
- отсутствуют навыки логичного оформления высказывания (смысловые связки, нелогично переходит от одной темы к другой, не использует аргументацию для представления своей точки зрения).

2.1.3. Учебно-методическое обеспечение подготовки магистров к итоговой аттестации

Английский язык

а) основная литература:

1. Bates S. Oxford preparation course for the TOEFL iBT exam. Oxford University Press. 2011

2. Brook-Hart G., Jakeman V. Complete IELTS. Bands 5-6,5. Cambridge University Press. 2012
3. Mascull B. Key words in Mass Media. М. 2002
4. Sharpe P. J. TOEFL iBT. New York. 2006

б) дополнительная литература:

1. Dubovik M.E., Stulov Y.V., Dubovik E.L. A Guide of Written English. Минск: Высшая школа, 1990
2. Fawcett S., Sandberg A. Grassroots with Readings: The Writer's Workbook. Boston – New York: Houghton Mifflin Company, 1998.
3. Нестерова Н.М. Страноведение. Англия. Ростов-на-Дону, 2001.
4. Старикова Е.Н., Нестеренко Н.Н. Британская пресса: углубленное чтение. М., 2001
5. Уолтер М. 100% Ultimate English. М., 2005.

в) Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

1. Руднев В. Словарь культуры XX века. <http://slovar.by.ru/terminologies/rudnev.htm>
2. Почепцов Г.Г. Теория коммуникации <http://www.niv.ru/doc./communications/pocheptsov/index.html>.
3. <http://www.lrc-press.ru> – полнотекстовые документы, содержащие статьи и книги ведущих российских ученых в области гуманитарных наук;
4. <http://www.eLibrary.ru> – электронная научная библиотека, доступ к электронным журналам «Мир лингвистики и коммуникации», «Лингвистика и межкультурная коммуникация» etc.
5. <http://www.russcomm.ru/rcabiblio/index.shtml> – библиотека Российской коммуникативной ассоциации, доступ к официальному журналу РКА The Russian Journal of Communication (RJoCo).
6. <http://www.aber.ac.uk/media/Functions/mcs/html> – один из наиболее полных ресурсов по теории коммуникации.
7. <http://www.Library/thinkquest.org/26451/newmenu/html> – Welcome to the Evolution of Communication. Информация об истории коммуникативных систем (от доисторических наскальных надписей до радио и телевидения).
8. <http://ukanaix.cccc.ukans.edu/-sypherh/bc/> – Университет штата Канзас предлагает курс введения в теорию коммуникации.

г) Список электронных новостных источников.

Электронные газеты и журналы:

www.vesti.ru

новостной портал «Вести.ру»

www.izvestia.ru	газета «Известия»
www.expert.ru	журнал «Эксперт»
www.aif.ru	газета «Аргументы и факты»
www.ng.ru	«Независимая газета»
www.russianews.ru	газета «Россия»
www.vokrugsveta.ru/publishing/vs/	журнал «Вокруг света»
www.vedomosti.ru	газета «Ведомости»
www.independentmedia.ru	газета «Индепендент Медиа»
www.jobday.ru	газета «День карьеры»
www.ruseconomy.ru	газета «Экономика России: XXI век»

Сетевые агентства:

Lenta.Ru	www.lenta.ru
АМИ-ТАСС	www.ami-tass.ru
Интерфакс	www.interfax.ru
ИТАР-ТАСС	www.itar-tass.com
Комментарии.ру	www.kommentarii.ru
КомпьюЛента	www.compulenta.ru
Прайм-ТАСС	www.prime-tass.ru
РБК	www.rbc.ru
РИА – Новости	www.rian.ru
РОМИР	www.romir.ru
Росинформцентр	www.infocentre.ru
СеверИнформ	www.severinform.ru
СКРИН.ру	www.skrin.ru
Эксперт РА	www.raexpert.ru
"Музеи России"	www.museum.ru/News/
"Город_24"	www.gorod_24@bmf.ru

2.2. Квалификационные требования, предъявляемые к профессиональной подготовке выпускника в ходе итоговой государственной аттестации (вопросы по теории языка)

Выпускник по направлению подготовки 45.04.02 – Лингвистика со степенью «Магистр» должен:

– знать основные вопросы общего языкознания и на этой основе более глубоко изучить и знать родственные связи языка своей специальности, его

типологические соотношения с другими языками, его историю, современное состояние и тенденции развития;

- знать лингвокультуру народа, опираясь на сведения в области концептологии;
- иметь представление об истории, современном состоянии и перспективах развития общего языкознания, об истории, современном состоянии и перспективах развития методов исследования в лингвистических науках;
- уметь анализировать язык в его истории и современном состоянии, пользуясь системой основных понятий и терминов общего языкознания, ориентироваться в основных этапах истории и философии науки, в дискуссионных вопросах современного языкознания;
- уметь анализировать язык в диахронии и синхронии, пользуясь системой основных понятий и терминов общего языкознания, ориентироваться в основных этапах истории науки о языке, в дискуссионных вопросах современного языкознания; владение основными методами лингвистического анализа;
- уметь пользоваться научной, справочной, методической литературой на русском и английском языках; владеть умениями и навыками работы с информацией;
- уметь видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности;
- уметь структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и обладает способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач;
- уметь структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и обладает способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач;
- владеть основными методами лингвистического исследования, анализа и описания собранного языкового материала;
- владеть знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности.

2.2.1. Программа итоговой государственной аттестации по теории языка

1. Педагогика высшей школы

Высшее образование как социальный институт и как стратегия самореализации индивидуума

Современные тенденции и приоритеты образовательной, научной социокультурной инновационной политики России в контексте развития Болонского процесса;

Общие представления о глобальных и частных научных и практических проблем высшего профессионального образования.

Признаки современной системы образования, Критерии инновационного образования, Тенденции развития инновационных процессов в образовании. Стратегические задачи высшего образования.

Система педагогических наук. Связь педагогики высшей школы с другими науками. Методология и методы педагогического исследования.

Перспективы и основные тенденции развития высшей школы и педагогической науки в современном мире.

Основные виды педагогического знания: аксиологическое, антропологическое, социальное, культурологическое, технологическое, эргономическое, деонтологическое, методологическое

Компетентностный подход как направление модернизации образования

Компетентностный подход в системе повышения качества высшего профессионального образования: основные компоненты образования критерии отбора содержания образования: знания, умения, опыт поиска знаний, эмоционально-оценочное отношение к знаниям и опыту.

Характеристика ключевых компетенций и профессиональной компетенции специалиста.

Образовательный стандарт как модель реализации компетентностного подхода.

Современные инновационные образовательные технологии в вузовском учебном процессе

Понятие технология традиционного обучения. Классификация типов традиционных занятий (лекций, практических занятий, лабораторных занятий). Характеристика структуры учебной деятельности (Б.Р. Эльконину). Обоснование условий необходимости перехода к нетрадиционным учебным занятиям. Преимущество нетрадиционных учебных занятий. Характеристика нестандартных занятий, наиболее распространенных: деловые и ролевые игры, конференция, педагогические консилиумы, уроки-соревнования, педагогический КВН, уроки творчества.

Определение понятия «Педагогическая технология». Базисные технологии:

- 1) предметно-ориентированное обучение (продуктивное),
- 2) личностно-ориентированное обучение, направленное на удовлетворение потребностей студентов
- 3) сотрудничество (партнерство), направленное на усвоение предмета и удовлетворение потребностей учащихся.

Информационные технологии по формированию профессиональной компетенции специалиста.

Модульно-рейтинговая система обучения как фактор повышения качества подготовки специалиста в вузе.

Интерактивное обучение как современная технология реализации компетентностного подхода.

Новые информационные обучающие технологии в педагогическом процессе.

Современные требования к уровню компетентности преподавателя высшей школы.

Педагогическая деятельность и профессиональная компетентность преподавателя высшей школы; психолого-педагогическая компетентность как составляющая профессиональной компетентности.

Основные понятия: инновация, педагогический опыт, находка, педагогическое предвидение, педагогическая система, педагогика сотрудничества.

Профессионально важные качества преподавателя высшей школы и их анализ.

Научно-исследовательская работа преподавателя высшей школы.

Новые информационные обучающие технологии в педагогическом процессе.

Система повышения квалификации и аттестации педагогов.

2. Методика в высшей школе

Приоритетные направления государственной политики в области преподавания иностранного языка в высшей школе.

Разработка и реализация общегосударственной стратегии развития высшего образования в соответствии с требованиями общества. Интеграция отечественной высшей школы в мировую вузовскую систему и академическое сообщество. Повышение уровня и качества

профессионального образования. Требования к уровню сформированности иноязычных профессиональных компетенций выпускников ВУЗов.

Современные концепции и тенденции в зарубежной и отечественной методике преподавания иностранных языков.

Изучение иностранных языков в рамках международных требований. Формирование Единого образовательного пространства. Присоединение России к Болонской конвенции. Международные экзамены и сертификаты по иностранным языкам.

Организационные формы обучения иностранным языкам в высшей школе.

Основные формы организации учебного процесса в высшей школе: лекция, семинарские, практические, лабораторные занятия, самостоятельная работа. Основные виды организационных форм обучения иностранному языку: непосредственные формы обучения (фронтальная, индивидуальная, групповая, парная работа) и опосредствованные формы обучения (письменные работы, самостоятельная работа дома, с использованием технических средств, дистанционное обучение. Понятие интерактивных форм работы. Особенности использования фронтальных, индивидуальных и интерактивных форм работы на занятиях по иностранным языкам в высшей школе. Понятие языкового портфеля, проектные технологии.

3. Языковая картина мира

Понятие «картина мира» в гуманитарных науках

Картина мира в контексте изучения смежных гуманитарных наук: философии, культурологии, этнографии, лингвистике. Когнитивная лингвистика. Картина мира как результат переработки информации о среде и человеке. Пространственные, временные, количественные, этические и другие параметры картины мира.

История изучения картины мира

История развития проблемы взаимосвязи языка и культуры в лингвистике. Язык и культура как семиотические системы. Основные подходы к решению проблемы взаимоотношений языка и культуры: язык как

отражение культуры, язык как духовная сила, моделирующая видение мира, язык как составная часть и орудие культуры.

Типология картин мира

Языковая картина мира как распространенная научная метафора. Теория языковых гештальтов Дж. Лакоффа, идея языкового мировидения В. Гумбольдта, смысловое поле и пятое квази-измерение А.Н. Леонтьева.

Концептуальная и языковая картины мира

Соотношение понятий «картина мира» и «ментальность»: сходства и различия. Понятие о концептуальной картине мира, концепт и его виды. Концептосфера. Языковая картина мира. Взаимосвязь ментальности с культурой.

Научная и наивная картины мира

Наивная картина мира обыденного сознания. Научная картина мира и национальные языковые картины мира. Национальные картины мира и национальные менталитеты. Факторы, формирующие национальную языковую картину мира. Роль эмоционально-оценочного и нравственно-ценностного компонентов обыденного сознания в формировании национальной языковой картины мира.

4. Социолингвистика

Понятие языковой ситуации

Экzogлоссная и эндоглоссная языковая ситуация. Дифференциальные признаки языковых ситуаций. Процессы контактирования языков: двуязычие и диглоссия. Языки межэтнического общения: койнэ, пиджины. Креольские языки. Многоязычие. Языковые меньшинства. Социальная роль языков в полиэтнических обществах. Иерархия языков и социальная иерархия. Социальные причины вымирания языков в различных регионах мира. Язык и образование. Языковые конфликты. Национально-языковые проблемы в постколониальном пространстве.

Понятие языковой политики

Субъекты языковой политики. Языковое планирование. Языковое прогнозирование. Языковое строительство. Основные направления и содержание языковой политики. Теоретический, юридический, административный и экономический компоненты языковой политики. Законы о языках и возможности их реализации. Национально-языковая политика в европейских странах с эпохи Франциска Первого и в полиэтнических государствах. Модели национально-языковой политики в полиэтнических странах. Соответствие выбираемой модели национально-языковой политики конкретным признакам языковой ситуации. Проблема вымирания языков в современном мире.

Политика языкового нормирования. Политика именований.

Понятия идеологии и менталитета. Язык как инструмент власти. Языковые средства воздействия на массовое и индивидуальное сознание. Язык тоталитарного государства. Механизмы языковой самообороны, языковое сопротивление. Языковые возможности социальной диагностики. Язык СМИ. Влияние идеологии на язык.

Американская социолингвистика

Позитивистские направления современной зарубежной философии и появление американской социолингвистики. Теория языковой эволюции У.Лабова.

Язык как система взаимосвязанных подсистем (кодов и субкодов). Территориальные, социальные, функциональные и этнические варианты языка. Речевой акт как минимальная единица социолингвистического описания.

5. Принципы построения дискурса

Общетеоретические вопросы теории дискурса

Дискурс как объект лингвистического исследования. Методы исследования единиц речевого взаимодействия. Понятие дискурса и дискурс-анализа в прагмалингвистике и др. науках. Цели и задачи прагмалингвистического дискурс-анализа. Методы дискурс-анализа. Дискурс-анализ в лингвистических исследованиях.

Коммуникативная деятельность как объект лингвистического исследования. Соотношение понятий «дискурс» и «текст». Дискурс/диалог/процесс vs. текст/монолог/продукт. (Устный) дискурс, (письменный) текст и ситуация.

Дискурс как новая парадигма научного знания. История возникновения дискурсивного анализа. Феноменология и новое определение научности. Дискурс-анализ в новой психологии. Функционализм vs. формализм

Типология дискурса. Типология дискурсов по представленной в них языковой личности. Бытовой дискурс и его критерии. Официально-деловой дискурс и его характеристика. Публицистический дискурс. Педагогический дискурс. Рекламный дискурс. Религиозный дискурс. Электронный дискурс. Художественный дискурс. Научный дискурс.

Реализация смыслов в дискурсе. Коммуникативный дискурс.

Смысловая организация дискурса. Тематическая организация дискурса. Понятие темы и ремы. Актуальное членение предложение и текста. Тема дискурса как глобальная макроструктура Линейность дискурса. Тема говорящего

Когнитивно-прагматическое измерение дискурса. Фреймы, сценарии и ситуационные модели. Коммуникативная организация художественного дискурса: адресат и адресант в мире текста и в мире действительности, письменный канал коммуникации.

Фоновые значения и смыслы в дискурсе. Категории и единицы описания дискурса. Пропозиция. Экспликатура. Инференция. Импликатура. Релевантность. Пресуппозиция и логическое следствие.

Художественный диалогический дискурс. Коммуникативная организация художественного дискурса: адресат и адресант в мире текста и в мире действительности, письменный канал коммуникации. Естественно-протекающая речь как объект дискурс-анализа. Разговор и языковая игра. Строение разговора и категориальный аппарат для его аналитического описания.

6. Лингвистические аспекты конфликтологии

Механизм и сферы возникновения коммуникативных конфликтов.

Способы предотвращения/разрешения коммуникативных конфликтов. Коммуникативная стратегия и коммуникативная тактика. Коммуникативный кодекс и коммуникативный этикет. Кодекс и правила. Приемы и языковые средства.

Кооперация и конфликт в коммуникации.

Коммуникативные конфликты и их причины. Потребности коммуникативного поведения и коммуникативные роли. Коммуникативные цели и коммуникативная компетенция.

Общие особенности речевого поведения. Речевая стратегия. Конфликты речевых решений.

Основные правила, связанные с кодом. Изменения в сфере кода: актуальное состояние языка СМИ. Динамика речевого поведения. Основные мотивы речевого поведения и речевые стратегии. Общие особенности контактного поведения. Основные правила, связанные с контактом. Конфликты контактных решений.

7. Квантитативная лингвистика и информационные технологии

Квантитативная лингвистика, статистические методы анализа в лингвистических исследованиях.

Квантитативная лингвистика, статистические методы анализа в лингвистических исследованиях. Основные статистические категории: выборка и совокупности, типы переменных, их классификация применительно к соответствующему уровню лингвистического анализа. Частота как характеристика употребительности слова в тексте. Закон Ципфа. Уточнение закона Ципфа: закон Ципфа-Мандельброта. Закон Ципфа и структура реального текста. Статистические методы лингвистических исследований: корреляционный анализ; дисперсионный анализ (ANOVA); кластерный анализ; факторный анализ.

Статистические методы в лингвистической типологии и сравнительно-историческом языкознании. Метод Гринберга.

Применение статистических методов в основных разделах лингвистики. Фоностатистика. Статистико-комбинаторные, дистрибутивно-статистические и дешифровочные методы в грамматике. Квантитативная

типология Дж. Гринберга. Опыт количественного обоснования морфологических типов (корреляции между морфологическими признаками). Количественные характеристики морфологии изучаемых языков в области словоизменения и словообразования. Исчисление индекса Дж. Гринберга на материале текстов родного и изучаемого языков.

Количественные методы в компаративистике. Глоттохронология. Опыт применения лексикостатистического исчисления глубины дивергенции применительно к индоевропейским, дагестанским языкам. Ностратическая и Сино-кавказская макросемьи языков в концепции С.А. Старостина и др. Исчисление относительной хронологии дивергенции группы языков (германской, романской, лезгинской, аваро-андо-цезской, даргинской) лингвостатистическим методом.

Количественные методы и корпусная лингвистика.

Количественные методы и корпусная лингвистика. Корпусные статистические методы анализа лексики, устойчивых словосочетаний, синонимических групп, семантических полей. Задачи атрибуции текстов и стилеметрия. Статистические методы выделения терминов, устойчивых словосочетаний, синонимических групп, семантических полей. Корпусы языков (изучаемых и родных), википедии на дагестанских языках (практическое изучение).

8. Основы научных исследований

Основные направления, концепции и характерные черты современной лингвистической науки.

Основные направления, концепции и характерные черты современной науки. Этапы ее развития. Современная лингвистическая филология, ее объекты и материал изучения. Современная лингвистика в свете теории смены научных парадигм. Эволюция лингвистических идей во второй половине 20-го века (опыт парадигмального анализа). Функциональное направление в современной лингвистике. Дискурсивные исследования. Генеративное направление. Когнитивное направление. Основные научные центры и школы. Актуальные проблемы современной лингвистики.

Методология лингвистических исследований.

Научное исследование в лингвистике, его особенности. Важнейшие понятия и логика научного исследования в лингвистике. Организация научного исследования. Лингвистическое научное сочинение.

Методы научных исследований. Научное исследование в лингвистике, его особенности. Важнейшие понятия и логика научного исследования в лингвистике. Организация научного исследования. Лингвистическое научное сочинение. Понятия метода и методологии научных исследований. Методология — метод — методика. Философские и общенаучные методы научного исследования. Частные и специальные методы научного исследования. Методы и процедуры лингвистического анализа. Выбор методики. Гипотетико-дедуктивный метод. Метод оппозиций. Дистрибутивный анализ. Дистрибутивно-статистический анализ. Валентностный анализ. Контекстологический анализ. Компонентный анализ. Использование компьютеров в лингвистических исследованиях

9. Компьютерная лингвистика

Естественные и искусственные языки.

Автоматизированный анализ: распознавание и синтез устной и письменной речи. Проблемы и перспективы, морфологический анализ, проблемы семантического анализа, синтаксический анализ, реферирование и аннотирование текста.

Лингвистические базы данных: модели и типы данных. Создания общих искусственных языков для представления информации; усовершенствования языков доступа к информации

Современный машинный перевод

Предпосылки возникновения и развитие машинного перевода (МП). Последовательность формальных операций, обеспечивающих анализ и синтез в системе машинного перевода. Стратегии машинного перевода. Автоматизированные и полуавтоматизированные системы перевода. Области использования машинного перевода. Важнейшие системы машинного перевода.

Компьютерная лексикография как одно из направлений прикладной лингвистики.

Словарные процессоры. Типология словарей. Тезаурусы и терминологические словари. Компьютерные технологии составления и эксплуатации словарей. Специальные программы – базы данных, компьютерные картотеки, программы обработки текста. Корпусная лингвистика, ориентированная на создание национальных корпусов естественных языков. Типы лингвистической разметки.

Информационные технологии в научной деятельности.

Поисковые компьютерные программы и их использование в научных проектах. Использование компьютера при частотных статистических анализах текстов на материалах разных языков.

Компьютерная лингводидактика.

Дидактическая концепция обучения на основе компьютерных технологий. Принципы создания электронных учебных средств. Классификация электронных средств учебного назначения. Электронные учебники, словари, учебно-методические материалы. Мультимедиа в помощь филологу.

10. Лингвистика текста

Художественный текст. Маркеры художественных и нехудожественных текстов. Понятие текста

Дифференцирующие признаки художественного текста.

Образно-эмоциональная, субъективная, логико-понятийная и объективная сущность фактов

Ассоциативные связи художественных текстов. Интерпретируемость как характерная черта художественного текста.

Понятие фикциональности. Имплицитные смыслы; интертекстуальность и др.

Категории художественного текста.

Дискуссионный вопрос о составе и классификации категорий.

Содержательно-фактуальная и содержательно-концептуальная информация.

Информативность – категория гетерогенной многоканальной информативности.

Когезия и когерентность как компоненты категории связности. Категории членимости, системности и завершенности.

Формы дисконтинуума художественного текста.

Понятие подтекста и затекста.

Раскодирование языковых средств произведения с целью определения интенции автора и обозначения прагматической направленности. Способы определения модальности художественного текста.

Антропоцентричность – главный маркер художественного текста.

Понятие хронотопа. Категория «образ автора».

Структурно-семантическая организация текста.

Построение текста по принципу введения семантически и синтаксически завершенных структур низшего уровня в структуры более высокого уровня.

Деление текстов по Г. Солганику:

- текст с присоединительными связями;
- текст с параллельными связями;
- текст с цепными связями.

Параллелизм как одинаковость синтаксического построения предложений в части текста.

Локальные указатели, имена собственные как средство изображения художественного пространства в тексте.

Темпоральные указатели, имена исторических лиц, номинации исторических реалий как средства изображения художественного времени.

Номинация как единица семантической организации текста. Однообъектные и разнообъектные номинации.

Топики, топиковые цепочки/номинационные цепочки. Способы образования топиковых цепочек.

Композиционно-речевые формы художественного текста

Многослойность системно-структурного образования художественного текста. Структура как «глобальный способ организации объекта как некой целостной данности» (Тураева).

Зависимость языкового оформления художественного текста от коммуникативного задания.

Поверхностная структура как лингвистическая форма, в которую обличена глубинная структура.

КРФ как «относительно стабильные комбинации элементов, служащих архитектонике текста и отмеченных набором стилевых черт» (Fleischer, Michel).

Состав КРФ в теоретической литературе.

Описание – выражение факта предметов и их признаков.

Статическое и динамическое описание. Константы статического описания. Планы времени статического описания. Особенности динамического описания.

КРФ «сообщение» – основная форма информационного содержания.

Временная соотнесенность сказуемых в сообщении.

Законченность событий.

Признаки КРФ сообщение:

- сюжетность,
- событийность,
- акциональность,
- временная последовательность событий и действий.

Рассуждение как форма познания объективной действительности в ее свойствах, связях, отношениях.

Комментирующе-аргументирующий характер «рассуждения».

Прямые и косвенные каузативные отношения.

Проблема как основа предметного содержания КРФ «рассуждение».

Три звена рассуждения: тезисное, эксплицитное, резюмирующее.

Синсемантическая предельность предложений в рассуждении.

11. Типология языков и культур

Семантическая и контенсивная типология

Лингвистический компаративизм в сравнительно-историческом, лингвогеографическом, типологическом и контрастивном(конфронтативном)

аспектах. Историческая типология как одно из обоснований периодизации истории языка. Содержание термина «типология языков». Понятие о языковом типе и о типе языка. Уровни типологического исследования. Понятие изоморфизма и алломорфизма.

Типология как особый раздел языкознания. Классификации языков как результат компаративистских исследований. Разделы типологии языков. Понятие об универсалиях и о значении типологии для их определения. Понятие о языке-эталоне.

Отличие типологической классификации от генеалогической и ареальной. Связь типологии с другими лингвистическими дисциплинами. Краткий обзор истории типологических исследований. Сопоставление как основной метод типологических исследований. Метод типологических индексов. Принципы исследования языков и типологическая система языков бр. Шлегелей, А. Шлейхера, В. фон Гумбольдта. Типологическая концепция Э. Сепира. Языковедческая концепция И.И. Мещанинова.

Флективные и агглютинирующие языки.

Характеристика флективных и агглютинирующих языков. Основные принципы типологического изучения родственных и неродственных языков В.Н. Ярцевой. Концепция функционально-семантического поля при сопоставительном изучении неродственных языков. Типологические теории сопоставления разносистемных языков А.В. Бондарко, М.М. Гухман и др.

Типологические характеристики аффиксов

Понятие морфологического уровня языка. Отбор констант, необходимых для установления типологии морфологических систем сопоставляемых языков. Основные типологические различия морфологической системы английского и русского языков. Классификационные признаки в морфологической типологии. Типология словообразовательных систем. Типология безаффиксального словообразования. Типология частей речи. Типологические критерии, существенные для сопоставления частей речи. Типология грамматических категорий.

Структура слова

Типологические характеристики аффиксов. Типология аффиксальных морфем. Структура слова (словоформы) как предмет морфологической типологии. Критерии типологического сопоставления морфем. Аналитизм и синтетизм. Слово как основная типологическая единица словарного состава языка. Типология слова. Морфологическая структура слова. Типология средств словообразования. Типология словосложения.

Семантические универсалии и типология

Классификационные признаки в семантической типологии. Семантические универсалии и типология. Семантические примитивы. Типология номинаций. Понятия «типологически существенный» и «типологичный». Изоморфизм и алломорфизм в типологии номинаций. Типология вторичной номинации и переосмысления значения слов. Типология переосмысления заимствований.

Типология номинаций.

Метафорическая номинация. Общая и частная типология. Типологические сопоставления и типология систем. Ареальная типология. Типология подсистем. Семантическая типология и контенсивная типология. Генеалогическая типология. Историческая (диахроническая) типология.

Типология словосочетания.

Понятие синтаксического уровня языка. Классификационные признаки в синтаксической типологии. Типология словосочетаний. Критерии выделения типов словосочетаний.

Типология членов предложения. Типология предикативных единиц. Типологические параметры простого предложения. Типология предложения. Структурно-семантические типы членов предложения.

Языки номинативного и эргативного строя.

12. Общее языкознание и история языкознания

Когнитивная лингвистика и когнитивная функция языка

Становление когнитивной лингвистики. Предмет когнитивной лингвистики. Определение когнитивной лингвистики В. З. Демьянкова и Е. С. Кубряковой. Направления в когнитивной лингвистике и их типичные представители: *культурологическое* (Ю.С. Степанов), *лингвокультурологическое* (В. И. Карасик, С. Г. Воркачев, Г. Г. Слышкин, Г. В. Токарев); *логическое* (Н. Д. Арутюнова, Р. И. Павилёнис); *семантико-когнитивное* (Е. С. Кубрякова, Н. Н. Болдырев, Е. В. Рахилина, Е. В. Лукашевич, А. П. Бабушкин, З.Д. Попова, И. А. Стернин, Г. В. Быкова); *философское* (А. В. Кравченко). Основные подходы в когнитивной лингвистике: лингвокультурологический, лингвокогнитивный (Е.Ю. Балашова).

Важнейший объект исследования в когнитивной лингвистике (концепт). Концепт как базовое понятие когнитивной лингвистики. Три подхода к пониманию концепта. (1. Ю.С. Степанов, 2. Н.Д. Арутюнова и ее школа, Т.В. Булыгина, А.Д. Шмелев и др., 3. Д.С. Лихачев, Е.С. Кубрякова и др.). Понятие концептосферы.

Виды знаковых систем. Язык как знаковая система

Знаковая система как набор знаков - одного типа или же нескольких типов. Знаковая природа языка в трактовке Ф. де Соссюра. Языковой знак - двусторонняя психическая сущность. Понятие и звучание (акустический образ) в трактовке Ф. де Соссюра. Произвольность знака.

Появление новой науки о знаках – семиотики. Предмет семиотики. Направления семиотики. Определение знака в семиотике как материального предмета (явления, события). Существенные признаки знака. Понятие и типы знаковой ситуации. Принцип асимметрии языкового знака.

Слово как основной знак языка в учебной литературе. Высшая знаковая единица языка. Паралингвистика и паракинесика.

Различные классификации знаковых систем. Знаковые системы по функции их употребления: коммуникативные и некоммуникативные. Типы знаковых систем и их знаков по Абраму Соломонику: естественные, образные, языковые, системы записи, кодовые системы. Разнообразные знаковые системы, которыми пользуются люди.

Язык, речь и речевая деятельность в концепции Ф. де Соссюра и Л.В.Щербы

Разграничение понятий «язык» и «речь» было выдвинуто теорией Фердинанда де Соссюра в «Курсе общей лингвистики». Изучение языковой деятельности распадается на две части: основную, предмет которой язык, т.е. нечто социальное по существу и независимое от индивида. Это наука чисто психическая; второстепенную, предмет которой – индивидуальная сторона речевой деятельности, т.е. речь, включающая фонацию, она психофизична.

Разнородный характер речевой деятельности. Понятие языка и речевой деятельности. Речь как индивидуальный акт воли и понимания. Социальное и индивидуальное в языке.

Социальная сущность языка по Ф. де Соссюру. Право и неправота Соссюра (социальность, система знаков, психичность).Л.В. Щерба о трёх аспектах языковых явлений и их тесной взаимосвязи: *речевая деятельность, языковая система, языковой материал.*

Речевая деятельность и другие виды деятельности человека. Язык – важнейшее средство человеческого общения, достояние коллектива и предмет истории. Язык как разнообразие классовой, сословной и профессиональной речи.

13. Национально-культурная специфика фразеологизмов

Быт и культура английского народа. Фразеологизмы как отражение образа жизни народов Великобритании.

Географический и психологический факторы в исторической судьбе английского народа. Кельтское переселение. Римское завоевание. Вторжение англов, саксов и ютов. Норманнское завоевание. Елизаветинская эпоха. Экспансия британского колониализма.

Источники происхождения фразеологизмов. Типология исконно английских фразеологизмов.

Исконные английские фразеологизмы. ФЕ нетерминологического происхождения. Шекспиризмы. ФЕ из литературных источников (А. Поп, У.

Скотт, Дж. Чосер, Дж. Мильтон, Дж. Свифт, Ч. Диккенс, Дж. Арбетнот, Р. Бернс, Дж. Гэй, Д. Дэфо, С.Т. Колридж и др.).

Типология заимствованных фразеологизмов. Способы заимствования фразеологических единиц.

Заимствованные фразеологизмы. Библизмы. Межъязыковые заимствования. Внутряязыковые заимствования. Заимствования в иноязычной форме.

Фразеологическое значение: аспекты, типы преобразований.

Соотношение фразеологического и лексического значения. Свойства фразеологического значения. Аспекты фразеологического значения. Типы преобразований фразеологических значений.

Фразеологическая полисемия, омонимия, антонимия, синонимия

Фразеологическая система. Варианты фразеологических единиц. Фразеологические синонимы. Фразеологические антонимы. Многозначность фразеологизмов. Омонимия фразеологизмов.

Вопросы по теории языка для магистров

Педагогика высшей школы

1. Высшее образование как социальный институт и как стратегия самореализации индивидуума.
2. Компетентностный подход как направление модернизации образования
3. Современные инновационные образовательные технологии в вузовском учебном процессе.

Методика в высшей школе

1. Общеввропейское понимание иноязычной коммуникативной компетенции.

2. Организационные формы обучения иностранному языку в высшей школе. Особенности организации самостоятельной работы студентов по иностранному языку.
3. Специфика модульного обучения и структуры модульных курсов.

Языковая картина мира

1. Языковая картина мира и эмпирическое обыденное сознание. Национальная ЯКМ.
2. Языковая личность. Образ человека в ЯКМ.
3. Структура национальной ЯКМ как лексической системы

Социолингвистика

1. Типология языковых ситуаций
2. Языковая политика
3. Американская социолингвистика

Принципы построения дискурса

1. Понятие дискурса. Дискурс и текст. Основные черты и источники дискурсивного анализа
2. Дискурс и коммуникация
3. Дискурс и информация. Смысл в дискурсе.
4. Макро- и микроструктура дискурса

Лингвистические аспекты конфликтологии

1. Кооперация и конфликт в коммуникации. Коммуникативные конфликты и их причины.
2. Механизм, сферы возникновения и способы предотвращения/ разрешения коммуникативных конфликтов
3. Общие особенности речевого поведения. Речевая стратегия. Конфликты речевых решений.

Квантитативная лингвистика и информационные технологии

1. Квантитативные методы в решении задач атрибуции текстов и стилеметрии
2. Квантитативный подход в лингвистической типологии
3. Статистические методы анализа лексики. Закон Ципфа-Мандельброта.

Основы лингвистических исследований

1. Методы лингвистических исследований
2. Методология научного исследования по лингвистике
3. Основные направления, концепции и характерные черты современной лингвистики

Компьютерная лингвистика

1. Естественные и искусственные языки. Виды искусственных языков. Автоматизированный анализ: распознавание и синтез устной и письменной речи
2. Современный машинный перевод. Области использования машинного перевода. Важнейшие системы машинного перевода.
3. Компьютерная лексикография и компьютерная лингводидактика. Типология электронных словарей. Компьютерные технологии составления и эксплуатации словарей. Принципы создания электронных учебных средств. Классификация электронных средств учебного назначения

Лингвистика текста

1. Художественный текст и его маркеры
2. Категории художественного текста
3. Структурно-семантическая организация художественного текста
4. Композиционно-речевые формы

Типология языков и культур

1. Семантическая и контенсивная типология
2. Типологические параметры предложения в английском и русском языках

3. Структура слова как предмет морфологической типологии. Аналитизм и синтетизм

Общее языкознание и история языкознания

1. Язык, речь и речевая деятельность в концепции Ф. де Соссюра и Л.В.Щербы
2. Когнитивная лингвистика и когнитивная функция языка
3. Виды знаковых систем. Язык как знаковая система

Национально-культурная специфика фразеологизмов

1. Национально-культурная специфика фразеологизмов: современные подходы
2. Типология исконно английских и заимствованных фразеологизмов

2.2.2. Критерии оценивания ответов по теории языка

Объектом оценивания на междисциплинарном экзамене выступают

- теоретические знания по лингвистическим дисциплинам;
- навыки лингвистической, коммуникативной и лингвострановедческой компетенции студента: корректное фонетическое оформление речи; грамотность и степень адекватности языковых средств; спонтанность речи; выразительность речи; темп речи;
- владение профессиональной терминологией по лингвистическим теоретическим дисциплинам и методике обучения основному языку;
- умение использовать вербальные и паралингвистические средства общения при ответе на вопросы членов экзаменационной комиссии.

«ОТЛИЧНО»

- содержание теоретического вопроса изложено четко, последовательно и с полным пониманием его места в общей проблематике соответствующей области лингвистики;
- дается полный и развернутый ответ по каждому пункту, уточняющему дидактическую единицу программы по предмету;
- выпускник владеет общей информацией о категориальных признаках лингвистического явления, о подходах к его классификации;

- выпускник приводит специфические признаки или особенности систематизации лингвистического явления / единицы языка;

«хорошо»

- содержание предъявленного в билете вопроса изложено в целом последовательно и с пониманием его места в общей проблематике соответствующей области теоретической лингвистики
- дается полный ответ по каждому пункту, уточняющему дидактическую единицу программы по предмету в билете; но не приводятся специфические признаки или особенности систематизации лингвистического явления / единицы языка;
- допущены некоторые малозначительные фактические ошибки при ответах на дополнительные вопросы экзаменаторов по теме билета;

«удовлетворительно»

- содержание предъявленного вопроса изложено фрагментарно, но отвечает на наводящие вопросы экзаменатора,
- выпускник имеет слабое представление о существенных признаках лингвистического явления / единицы языка, подходах к его классификации;
- выпускник допускает фактические ошибки при ответах на дополнительные вопросы экзаменаторов по теме билета.

«неудовлетворительно»

- выпускник не обладает знаниями и умениями, перечисленными в списке общих компетенций;
- выпускник не может четко изложить содержание предъявленных в билете вопросов;
- допущены существенные фактические ошибки при ответах на основной и дополнительные вопросы;

Оценка за государственный экзамен складывается из следующих элементов:

1. Оценка за изложение содержания текста с использованием лингвокультурологического анализа;
2. Оценка за вопрос из раздела «Дисциплины направления магистерской подготовки»

3. Оценка за вопрос из раздела «Специальные дисциплины магистерской подготовки».

Общая оценка выставляется на основании среднего балла. Неудовлетворительная оценка за один из видов деятельности снижает среднюю оценку на один балл.

2.2.3. Структура государственного экзаменационного билета

а) экзамен по основному языку (30 минут):

Лингвокультурологический анализ текста на английском языке (объем текста до 2000-2500 печатных знаков, время подготовки – 30 минут)

б) экзамен по теории языка (30 минут)

- 1) вопрос из общенаучного цикла
- 2) вопрос из профессионального цикла

3. Требования к выпускной квалификационной работе и порядок ее защиты в ГЭЖ

3.1. Виды выпускных квалификационных работ

Выпускная квалификационная работа определяет уровень научной и профессиональной подготовки выпускника. ВКР представляет собой самостоятельное исследование, в котором рассматривается конкретная проблема, актуальная для лингвистики. По своему назначению, содержанию и срокам подготовки ВКР является научно-квалификационной работой, в ходе которой проверяется наличие следующих компетенций магистров:

- владение современной научной парадигмой, наличие системного представления о динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности;
- умение использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
- владеет знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности;
- умение структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и обладание способностью их

творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач;

- умение видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимание их значения для будущей профессиональной деятельности;

- владение современной информационной и библиографической культурой;

- способность определять явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования;

- умение применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных;

- способность адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы;

- владение приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок;

- способность самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность;

- способность к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования; самостоятельно разрабатывать актуальную проблему, имеющую теоретическую и практическую значимость

- способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач.

Магистерская диссертация, являясь завершающим этапом вузовского профессионального образования, представляет собой целостное концептуальное научное исследование, содержащее всесторонний критический анализ научных источников по теме исследования и самостоятельное решение актуальной научной проблемы, опирающееся на совокупность методологических представлений и методических навыков в избранной области профессиональной деятельности.

Выпускная квалификационная работа в соответствии с содержанием магистерской программы может быть выполнена в виде:

- магистерской диссертации, которая представляет собой самостоятельное логически завершённое исследование, связанное с решением научной или научно-практической задачи;
- проекта, посвященного решению прикладной (практикоориентированной) и т.п. задачи в профессиональной области;

При выполнении выпускной квалификационной работы обучающиеся должны показать способность и умение, опираясь на полученные углубленные знания, умения и сформированные общекультурные и профессиональные компетенции, самостоятельно решать на современном уровне задачи своей профессиональной деятельности, профессионально излагать специальную информацию, научно аргументировать и защищать свою точку зрения.

Магистерская диссертация по лингвистике (лингвокультурологии) представляет собой целостное концептуальное научное исследование, содержащее всесторонний критический анализ научных источников по теме исследования и самостоятельное решение актуальной научной проблемы, опирающееся на совокупность методологических представлений и методических навыков в области избранной профессиональной деятельности. Магистерская диссертация содержит совокупность результатов, выдвигаемых для публичной защиты.

В отличие от ВКР бакалавра, содержащей анализ и систематизацию научных источников по избранной теме, фактического языкового, литературного материала или разработку проекта в одной из прикладных областей филологического знания, магистерская диссертация представляет собой концептуальное научное исследование, предполагающее самостоятельное решение научной проблемы.

В отличие от диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук, являющейся, как это вытекает из требований существующих нормативных документов ВАК Минобрнауки России, научно-квалификационной работой, в которой содержится решение задач, имеющих существенное значение для филологической отрасли знаний, магистерская диссертация – это родвыпускной научно-квалификационной работы, в которой решается актуальная для лингвокультурологии задача, более частная, чем в кандидатской диссертации.

Магистерская диссертация может иметь также **теоретический характер** и быть направленной на развитие филологической отрасли знаний.

Выпускная квалификационная работа, выполняемая в виде **проекта**, может иметь прикладной характер и быть направленной на изучение и

совершенствование практической деятельности в области филологии и гуманитарной сферы в целом. В качестве ВКР магистра могут быть представлены: научные проекты; обучающие проекты (например, связанные с преподаванием разделов дисциплин осваиваемого направления подготовки в средних и непрофильных учебных заведениях; с созданием и реализацией учебных программ разных образовательных уровней и т.п.); сервисные проекты (например, проекты по созданию экспозиции для различного типа музеев); социальные проекты (например, проекты по мониторингу уровня гуманитарных знаний в регионе; проекты, связанные с поддержанием гуманитарной, культуры, грамотности населения и т.п.); проекты, связанные с пропагандой и популяризацией филологических знаний); творческие проекты (например, издательские проекты); рекламно-презентационные проекты (например, презентация результатов научных исследований и иных форм проектной деятельности).

Допускаются случаи, когда магистерская диссертация или проект **выполняется на стыке областей** профессиональной деятельности выпускников (например: лингвистика и социология, психология, культурология и пр.). Магистерская диссертация квалифицируется как выполненная по направлению «Лингвокультурология» при условии соответствия ее основного содержания области профессиональной деятельности выпускника по указанному направлению.

3.2. Структура выпускной квалификационной работы

ВКР должна содержать: обоснование выбора темы исследования, актуальности и научной новизны решаемой задачи; аналитический обзор состояния проблемы; обоснование выбора методов исследования, анализ языкового материала; изложение полученных результатов, выводы; список использованной литературы; оглавление. По своему содержанию и уровню ВКР должна соответствовать требованиям, предъявляемым к научным публикациям в реферируемых научных изданиях.

Оформление магистерской диссертации

1. Диссертация оформляется в точном соответствии с существующими правилами. К защите принимаются только сброшюрованные работы, выполненные с помощью компьютерного набора.

2. Рекомендуемый объем магистерской диссертации — не более 100 страниц печатного текста (без приложений). Объем работы определяется, прежде всего, задачей раскрытия темы исследования, необходимостью полной реализации поставленных задач, целей и обоснования полученных научных результатов.
3. Текст диссертации должен быть напечатан на одной стороне стандартного листа формата А4 через полтора интервала шрифтом TimesNewRoman, кегль – 14, в среднем 1800 печатных знаков на странице, включая пробелы. Поля должны оставаться по всем четырем сторонам печатного листа: левое — не менее 30мм, правое — не менее 10, нижнее — не менее 20 и верхнее — не менее 15мм.
4. Страницы диссертации с рисунками и приложениями должны быть пронумерованы арабскими цифрами сквозной нумерацией по всему тексту. Титульный лист включается в общую нумерацию страниц, но на нем номер страницы не проставляется. Таблицы, схемы, расположенные на отдельных листах, входят в общую нумерацию страниц.
5. Главы, параграфы (кроме введения, заключения, списка используемой литературы) нумеруются арабскими цифрами (например, глава 2, параграф 2.1, пункт 2.1.1).
6. Заголовки глав, слова «Введение», «Заключение», «Оглавление», «Список используемой литературы» располагаются в середине строки без точки в конце. Перенос слов в заголовках не допускается.
7. Каждая глава, Введение, Заключение, Оглавление, Список используемой литературы начинаются с новой страницы.
8. Графики, схемы, диаграммы обозначаются как рисунки и располагаются в работе непосредственно после текста. Они должны иметь название, которое помещается под ними.
9. Ссылки в тексте на номер рисунка, таблицы, страницы, главы пишутся сокращенно и без значка «№», например: рис. 3, табл. 4, с. 34, гл. 2. Таблицы и рисунки должны иметь названия и порядковую нумерацию (например, табл. 1, рис. 3). Таблицы и рисунки нумеруются арабскими цифрами порядковой нумерацией в пределах всей работы. Номер следует проставлять в левом верхнем углу перед заголовком таблицы после слова (б – Название...) и в левом нижнем углу перед названием рисунка (Рисунок 7 – Название...).
10. Приложения оформляются как продолжение диссертации. Приложения должны начинаться с новой страницы в порядке появления ссылок на них в тексте и иметь заголовки с указанием вверху слева слова «Приложения».

11. Работа сдается на кафедру и регистрируется за 10 дней до защиты. Обязательно одновременная сдача (с регистрацией) ВКР на электронном носителе (диске) в кабинет английской филологии для контроля по программе «Антиплагиат»(antiplagiat.ru). Электронные версии ВКР для проверки на оригинальность текста (плагиат) представляются в виде текстовых файлов в формате DOC, DOCX, RTF, ODT. Файлы объемом более 20 Мб должны быть заархивированы. Согласно рекомендациям разработчиков системы «Антиплагиат. ВУЗ», выпускники должны подготовить электронные версии ВКР к проверке, а именно, изъять из файлов следующие элементы: титульный лист, список литературы, приложения, графики, диаграммы, таблицы, схемы, рисунки, карты. Не допускается прием только бумажной или только электронной версии.

Заведующие выпускающими кафедрами или уполномоченные ими лица из числа профессорско-преподавательского состава кафедры передают электронные версии ВКР в Научную библиотеку на e-mail: diplom@dgu.ru на проверку в системе «Антиплагиат. ДГУ» не позднее, чем за 10 дней до защиты. Проверка ВКР выполняется ответственными специалистами от научной библиотеки.

Минимальный порог оригинальности текста ВКР для магистерской диссертации составляет не менее 70%.

3.3. Рекомендации по проведению защиты выпускной квалификационной работы

Тема магистерской диссертации утверждается ученым советом факультета по представлению выпускающих кафедр. Руководитель и рецензент магистерской диссертации утверждаются деканом факультета. Рецензенты назначаются из числа научно-педагогических сотрудников или высококвалифицированных специалистов образовательных, производственных и других учреждений и организаций. При защите магистерской диссертации обязательно наличие рецензента с ученой степенью, не являющегося штатным сотрудником выпускающей кафедры.

Порядок защиты ВКР, устанавливаемый Ученым советом факультета

Для проведения защиты магистрант обязан предоставить в ГЭК следующие документы:

- текст магистерской диссертации в двух экземплярах;

- электронную версию текста магистерской диссертации в формате doc или rtf;
 - отзыв научного руководителя с личной подписью;
 - отзыв рецензента с личной подписью, заверенный печатью;
 - автореферат диссертации на русском языке (в печатном и электронном виде);
 - аннотацию исследования объемом не более 100 слов на русском и английском языках (в печатном и электронном виде).
3. Магистрант может представить в ГЭК другие материалы, характеризующие научную и практическую ценность диссертации (опубликованные статьи по теме работы, документы, указывающие на практическое применение результатов работы, патенты и образцы).
4. Текст диссертации с учетом замечаний, полученных на защите отчетов по научно-исследовательской практике, должен быть представлен научному руководителю не позднее чем за месяц до даты защиты.
5. Диссертация с отзывами научного руководителя и внешнего рецензента, оформленная в соответствии с требованиями настоящего регламента, должна быть зарегистрирована секретарем ГЭК не позднее чем за три дня до назначенной даты защиты. Несвоевременное представление диссертации ГЭК влечет за собой оценку «неудовлетворительно».
6. Защита магистерской диссертации включает доклад диссертанта, ответы на вопросы членов комиссии, выступление научного руководителя и рецензента (или оглашение отзыва), ответы на замечания рецензента и заключительное слово. Если научный руководитель или рецензент не присутствуют на защите, их отзывы зачитываются председателем ГЭК.
7. Для защиты диссертант готовит мультимедийную презентацию результатов проведенной работы продолжительностью не более 10 минут.
8. В презентации результатов проведенной работы должны быть отражены следующие моменты:
- название диссертации;
 - цели и задачи работы;
 - структура работы;
 - основные результаты, полученные автором;
 - теоретическая и практическая значимость полученных результатов.
9. Продолжительность защиты диссертации не должна превышать 45 минут.
10. Результаты защиты диссертации определяются оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

11. Решения ГЭК принимаются на закрытых заседаниях простым большинством голосов членов комиссии, участвующих в заседании. Результаты защиты объявляются в тот же день.

12. Магистрант, чья диссертационная работа не была допущена к защите или была оценена ГЭК на «неудовлетворительно» может представить и защищать переработанную или новую работу не ранее чем через семь месяцев и не позднее чем через пять лет после первичного прохождения государственной итоговой аттестации.

Оценка за ВКР выставляется ГЭК с учетом предложений рецензента и мнения научного руководителя. При оценке ВКР учитываются:

- содержание работы;
- ее оформление;
- характер защиты.

Отзыв научного руководителя ВКР

Руководитель ВКР в отзыве должен:

- определить степень самостоятельности студента в выборе темы, поисках материала, методики его анализа;
- оценить полноту раскрытия темы студентом;
- установить уровень подготовки выпускника, освоение им комплекса теоретических и практических умений (компетенций), знаний, широту научного кругозора студента;
- сделать вывод о возможной защите данной ВКР в ГЭК.

Рецензия на ВКР

Рецензент в отзыве на ВКР оценивает:

- степень актуальности и новизны работы;
- четкость формулировок цели и задач исследования;
- степень полноты обзора научной литературы;
- структуру работы и правомерность такой подачи материала;
- надежность материала исследования – его аутентичность, достаточный объем;
- научный аппарат работы и используемые в ней методы;
- теоретическую и практическую значимость результатов исследования;
- владение стилем научного изложения;

Отзыв завершает вывод о соответствии работы основным требованиям, предъявляемым к ВКР данного уровня, и рекомендуемая ее оценка.

Автореферат магистерской диссертации

1. Требования к автореферату магистерской диссертации

Автореферат магистерской диссертации – краткое изложение итогов работы, ее актуальности, научной новизны и содержания в виде обзора подготовленной и представляемой к публичной защите диссертации и результатов, полученных в процессе работы над ней.

2. Назначение автореферата

- формулирование автором полученных им и защищаемых при аттестации научных положений на основании обоснования актуальности работы, новизны и оригинальности полученных результатов для публичного обсуждения;
- информирования организаций, предприятий, научной общественности и всех заинтересованных лиц о результатах полученных автором в процессе работы над диссертацией.

3. Структура и содержание автореферата

Структура автореферата включает следующие элементы и разделы:

- титульный лист, являющийся обложкой автореферата;
- оборотная сторона титульного листа;
- разделы автореферата: «Общая характеристика работы», «Содержание диссертации», «Публикации по теме диссертации».

4. Титульный лист автореферата

Титульный лист содержит следующие сведения о диссертации и ее авторе:

- фамилия, имя и отчество автора;
- наименование диссертации;
- наименование направления и магистерской программы, по которому обучался в магистратуре автор и по которому защищается диссертация;
- информация о цели диссертации – соискание ученой степени (квалификации) магистра;
- место и дату выполнения работы.

5. Обратная сторона обложки автореферата

На оборотной стороне титульного листа приводятся следующие сведения:

- место выполнения магистерской диссертации (полное наименование университета, факультета и кафедры);
- сведения о научном руководителе автора магистерской диссертации (ученая степень, ученое звание, фамилия, инициалы имени и отчества);
- сведения об оппоненте магистерской диссертации (ученая степень, ученое звание, фамилия, инициалы имени и отчества, место работы, занимаемая должность);
- сведения о рецензенте магистерской диссертации (ученая степень, ученое звание, фамилия, инициалы имени и отчества место работы, занимаемая должность);
- сведения о месте и времени защиты;
- информация о возможности предварительного ознакомления с магистерской диссертацией (место и время);
- информация о рассылке автореферата на отзыв (дата);
- сведения о секретаре аттестационной комиссии (Фамилия и инициалы имени и отчества).

6. Разделы автореферата

6.1 Раздел «Общая характеристика работы» содержит следующие подразделы:

- актуальность диссертационной работы;
- цель диссертационной работы;
- задачи исследования;
- научная новизна работы;
- практическая значимость работы;
- рекомендации по использованию результатов работы;
- положения, выносимые на защиту;
- апробация результатов работы;
- публикации по теме диссертации;
- структура и объем диссертации.

6.2. Раздел «Содержание диссертации» содержит краткое описание содержания введения, разделов и заключения диссертации.

6.3. В разделе «Публикации по теме диссертации» приводится список опубликованных работ автора по теме магистерской диссертации.

6.4. Автореферат магистерской диссертации оформляется в виде брошюры формата А5 тиражом не менее 10 экз. Объем автореферата не должен превышать 16 страниц.

Критерии оценки ВКР магистра

«отлично»:

- репрезентативность собранного материала, умение анализировать лингвистические концепции, направления (с возможным выходом в практику, методику преподавания);
- знание основных лингвистических категорий и понятий, умение оперировать ими;
- владение методологией и методикой лингвистического анализа;
- умение представить работу в научном контексте;
- владение научным стилем речи;
- аргументированная защита основных положений работы.

«хорошо»:

- репрезентативность собранного материала, умение анализировать лингвистические концепции, направления (с возможным выходом в практику, методику преподавания);
- знание основных лингвистических категорий и понятий, умение оперировать ими;
- владение методикой анализа и представление о разных типах анализа;
- единичные (негрубые) стилистические и речевые погрешности;
- умение защитить основные положения своей работы.

«удовлетворительно»:

- компилятивность теоретической части работы;
- недостаточно глубокий анализ материала;
- стилистические и речевые ошибки;
- посредственная защита основных положений работы.

Примеры рекомендуемых теоретических тем магистерских диссертаций

1. Лингвокультурологические особенности речевого этикета в разносистемных языках (на материале пожеланий и проклятий)
2. Когнитивные особенности словообразования в разносистемных языках (на материале морфемной деривации и аббревиации).
3. Способы выражения отрицательной оценки в современном английском языке (на материале молодежной прессы).
4. Лексическая система обращения к лицу в лингвокультурологической перспективе.

5. Национально-культурная специфика оценки в историческом дискурсе для детей (на материале русского и английского языков)
6. Языковые средства создания художественного образа (на материале британских рассказов 21 века).
7. Ценностная концептосфера современных британских СМИ.
8. Ассиметричность и лакуарность цветообозначений в английской и лезгинской (аварской, даргинской ...) языковых картинах мира.
9. Актуализация средств установления контакта в стандартных речевых ситуациях в современном английском языке.
10. Фреймовая организация концепта «ислам» в англо-русском общественно-политическом дискурсе (на материале СМИ).

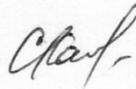
Примеры проектных тем ВКР магистра

1. План мероприятий «Грамотный город» по повышению культуры речи в городе
2. Проект интерактивного электронного учебника по
3. Проект интерактивного электронного учебника по культуре речи...
4. Проект словаря «» языка
5. Проект словаря-справочника для.....
6. Интернет: модели и функциональная предназначенность сайтов.
7. Принципы создания сайтов преподавателей-филологов

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО с учетом рекомендаций по направлению 45.04.02 – Лингвистика, профиль подготовки «Лингвокультурология».

Авторы:

Зав.кафедрой англ. филологии, к. ф. н.,

доц. кафедры английской филологии ФИЯ ДГУ  Х.М. Кадачиева

Рецензент:

к.ф.н., профессор



Т.И. Мурадханова

Программа одобрена на заседании Совета ФИЯ ДГУ

Протокол № от «29» 01 2016 года

Декан ФИЯ



Т.И. Ашурбекова

Приложение 1

Образец экзаменационного билета



Министерство образования и науки Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный университет»

*Факультет иностранных языков
Кафедра английской филологии*

**ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1
по междисциплинарному экзамену
для государственной аттестации**

по направлению 45.04.02 «Лингвистика»
профиль «Лингвокультурология»

1. Givinglinguo-culturalinterpretationandappraisalofthetext
2. Компетентностный подход как направление модернизации образования
3. Дискурс и коммуникация

Билет рассмотрен и утвержден на заседании
кафедры № от « » 2016г.

Зав. кафедрой _____

Председатель УМС ФИЯ _____



Министерство образования и науки Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный университет»
Факультет иностранных языков
Кафедра английской филологии

Магистерская работа
По направлению 45.04.02 – «Лингвистика»
ПОП «Лингвокультурология»

Магомедовой Патимат Магомедовны
Лексическая система обращения к лицу
в лингвокультурологической перспективе.

Научный руководитель:
к.ф.н, доцент Омарова П.М.
(подпись)

Рецензент:
к.ф.н., доцент Иванов И. И.
(подпись)

Допущено к защите:
Зав. кафедрой английской филологии
к. ф.н., доцент Кадачиева Х.М.
« ____ » _____ 2016
(подпись)

Махачкала 2016